

EN

The scale is intended for household use only. Not intended for commercial trade.

SPECIFICATIONS

Weighing Capacity: 5000g
Increment 1g
Units: g/kg/oz/lb

Your new scale is easy to use

It is very important to read this manual carefully.

WARNING!

- Handle your scale with care, as it is a precision instrument, i.e. never expose it to extreme temperatures, moisture, and direct sunlight. Avoid blunt impact.
- Keep your scale away from sources of heat.
- Clean your scale with a damp cloth, never use abrasives or solvents.
- Do not overload the scale.
- Do not attempt to open the body of the scale. In the event of tampering, the guarantee becomes void.
- Avoid any contact with running water. If any spillage occurs, wipe clean immediately.

BATTERY INSTALLATION/REPLACEMENT

The scale operates with two AAA batteries (included).

1. Remove the battery compartment cover at the back of the scale.
2. Insert two AAA batteries into the battery compartment and replace cover.
3. If the batteries are running low, the display will indicate "LO". This will indicate that it is time to replace the batteries.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Place the scale on a flat, solid surface.
2. Press the [ON/OFF/TARE] button located on the front panel. The display will be set to "0".
3. Press the [UNIT] button to select your unit of measurement: G/KG/OZ/LB
4. The scale is now ready to be used.

TARE FUNCTION

Use the tare function if you wish to add ingredients little by little into a container. (Container not included). The purpose of the tare function is to offset the weight of the container so only the weight of the ingredients is calculated and displayed. The tare function allows you to weigh different ingredients as you add them in the same bowl without removing those already weighed.

1. While the scale is off, place a container/bowl on the scale.
2. Press the [ON/OFF/TARE] button located on the front panel, wait 2 seconds for the display to set to "0".
3. Place first ingredient into the container. Display will show the weight the first ingredient.
4. Press the [ON/OFF/TARE] button again to zero the display. Do not remove first ingredient. (NOTE: if you press ON button again, the scale will turn off)
5. Place second ingredient into the container. Display will then show the second ingredient weight.
6. Continue this process for additional ingredients.

EXAMPLE OF THE TARE FUNCTION:

If a recipe calls for 500 grams of rice and 500 grams of beans, first place the rice into the bowl. Once the correct amount of rice is weighed, press the Tare button. The scale will reset to zero. Now, add the 500 grams of beans. Both ingredients will have been accurately weighed in the same bowl.

Note: The display will show a negative reading if an ingredient is removed during the taring process.

TURNING OFF THE SCALE

Press the [ON/OFF/TARE] button to turn off the scale. The scale will automatically power off after 1 minute of inactivity.

BACKLIT DISPLAY

This scale features a backlit display. When the unit is powered on, the display will stay lit for 10 seconds. To activate the screen light for an additional 10 seconds, simply tap the tray or place an item on the scale.

OVERLOAD

The message "OVER" indicates an overload.

ENVIRONMENTAL THREAT

Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its lifecycle; hand it over at a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods for disposal.

The materials are recyclable as mentioned in this marking. By recycling, material recycling or other forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment.

**CUSTOMER SERVICE:**

Springfield Instruments
Phone: 1-844-687-4040
Address: 104 Barr Street
Ville St.-Laurent, Quebec, H4T 1Y4
Email: info@springfieldinstruments.com

FR

Cette balance est conçue pour un usage domestique seulement et non pas à des fins commerciales.

SPECIFICATIONS

Capacité de pesage : 5 000 g
Graduation : 1 g
Unités : g/kg/oz/lb

Votre nouvelle balance est facile à utiliser.

Il est très important de lire attentivement ce mode d'emploi.

ATTENTION!

- Comme cette balance est un instrument de précision, il faut la manipuler avec soin, c.-à-d. ne jamais l'exposer à des températures extrêmes, à l'humidité et à la lumière directe du soleil. Evitez tout impact.
- Tenez la balance loin des sources de chaleur.
- Nettoyez la balance avec un linge humide; n'utilisez jamais de substances abrasives ni de solvants.
- Ne surchargez pas la balance.
- N'ouvrez pas la balance. Si celle-ci a été ouverte ou modifiée, cela annule la garantie.
- Evitez tout contact avec l'eau courante. Si un liquide est renversé sur l'appareil, essuyez-le immédiatement.

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES

La balance fonctionne avec 2 piles AAA (incluses).

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles se trouvant à l'arrière de la balance.
2. Insérez 2 piles AAA dans le compartiment et replacez le couvercle.
3. Si les piles sont faibles, l'écran affiche « LO ». Il est alors temps de remplacer les piles.

MODE D'EMPLOI

1. Placez la balance sur une surface plane et solide.
2. Appuyez sur le bouton [ON/OFF/TARE] se trouvant sur le panneau avant. L'écran affichera « 0 ».
3. Appuyez sur le bouton [UNIT] pour choisir l'unité de mesure : G/KG/OZ/LB.
4. La balance est maintenant prête à être utilisée.

FONCTION DE TARAGE (TARE)

Servez-vous de cette fonction si vous souhaitez ajouter des ingrédients un à un dans un contenant (contenant non inclus). La fonction de tarage permet de soustraire le poids du contenant afin que seul le poids des ingrédients soit mesuré et affiché. Cette fonction vous permet également de peser différents ingrédients à mesure que vous les ajoutez dans le même bol, et ce, sans que vous ayez à enlever ceux déjà pesés.

1. Lorsque la balance de cuisine est éteinte, placez un contenant ou un bol sur le plateau de la balance.
2. Appuyez sur le bouton [ON/OFF/TARE] se trouvant sur le panneau avant. Au bout de deux secondes, l'écran affiche « 0 ».
3. Placez le premier ingrédient dans le contenant. L'écran indique le poids du premier ingrédient.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton (ON/OFF/TARE) pour remettre l'écran à zéro. N'enlevez pas le premier ingrédient. (Si vous appuyez sur le bouton [ON/OFF/TARE] une seconde fois, la balance s'éteindra)
5. Placez le second ingrédient dans le contenant. L'écran indique alors le poids du second ingrédient.
6. Répétez ces étapes pour les ingrédients suivants.

EXEMPLE DE LA FONCTION DE TARAGE :

Si une recette demande 500 g de riz et 500 g de fèves : versez d'abord le riz dans le bol. Lorsque vous avez la bonne quantité de riz, appuyez sur le bouton TARE. La balance est remise à zéro. Versez alors les fèves dans le bol, jusqu'à ce que l'écran indique 500 g : les deux ingrédients ont été pesés avec exactitude dans le même bol.

Remarque : L'écran affiche une mesure négative si un ingrédient est retiré pendant le tarage.

ARRET DE LA BALANCE

Pour éteindre la balance de cuisine, appuyez sur le bouton [TARE/ON/OFF]. La balance s'éteint automatiquement après une minute d'inactivité.

ECRAN RETROÉCLAIRÉ

Cette balance possède un écran rétroéclairé. Lorsqu'on met l'appareil en marche, l'écran s'illumine pendant 10 secondes. Pour activer la lumière de l'écran pendant 10 autres secondes, il suffit de toucher le plateau ou de placer un article sur son plateau.

SURCHARGE

Le message « OVER » indique une surcharge de la balance.

DANGER POUR L'ENVIRONNEMENT

Au terme de sa vie utile, ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères ordinaires. Apportez-le dans un centre de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage vous indiquera les méthodes recommandées pour son élimination.

Comme l'indique ce symbole, les matériaux sont recyclables. En ayant recours au recyclage, au recyclage des matériaux ou à une autre forme de réutilisation des appareils usagés, vous contribuez d'une façon importante à la protection de notre environnement.

**SERVICE À LA CLIENTÈLE**

Les Instruments Springfield
Tél: 1-844-687-4040
Adresse : 104 Barr Street
Ville St.-Laurent, Québec, H4T 1Y4
Courriel: info@springfieldinstruments.com